

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 178

Volume 25

22 June 1982

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 1578/82 of 14 June 1982 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for 38 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff** 1
- * Council Regulation (EEC) No 1579/82 of 14 June 1982 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for 5 000 head of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff** 5
- * Council Regulation (EEC) No 1580/82 of 14 June 1982 amending Regulation (EEC) No 3017/79 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community** 9
- * Council Regulation (EEC) No 1581/82 of 14 June 1982 revising the maximum amount for the production levy on B sugar and the minimum price for B beet for the 1982/83 marketing year** 10
- Commission Regulation (EEC) No 1582/82 of 21 June 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 11
- Commission Regulation (EEC) No 1583/82 of 21 June 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 13
- Commission Regulation (EEC) No 1584/82 of 15 June 1982 on the supply of common wheat flour for the International Committee of the Red Cross as food aid . 15
- * Commission Regulation (EEC) No 1585/82 of 21 June 1982 fixing for the 1982/83 marketing year the minimum price to be paid to producers and the amount of the production aid for certain products processed from fruit and vegetables** 20

Contents (continued)

* Commission Regulation (EEC) No 1586/82 of 21 June 1982 amending and derogating from Regulation (EEC) No 1530/78 laying down rules for the application of the system of aid in respect of certain products processed from fruit and vegetables	24
Commission Regulation (EEC) No 1587/82 of 21 June 1982 introducing a counter-vailing charge on tomatoes originating in Albania	26
Commission Regulation (EEC) No 1588/82 of 21 June 1982 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	28
Commission Regulation (EEC) No 1589/82 of 21 June 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	30
Commission Regulation (EEC) No 1590/82 of 21 June 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice	31

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1578/82

of 14 June 1982

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for 38 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas the European Economic Community undertook, within the framework of GATT, to open an annual Community tariff quota of 20 000 head at a duty of 6 % for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff; whereas eligibility for such quota is subject to conditions to be determined by the competent authorities of the Member State of destination; whereas, in an exchange of letters with Austria dated 21 July 1972, the Community has undertaken unilaterally to increase the size of the tariff quota from 20 000 to 30 000 head and to lower the quota duty from 6 to 4 %; whereas, subsequently, this quota was increased unilaterally to 38 000 head; whereas the abovementioned tariff quota for the period 1 July 1982 to 30 June 1983 should therefore be opened at a duty of 4 % in relation to a quantity of 38 000 head;

Whereas under Articles 2 and 64 (2) (b) of the 1979 Act of Accession, Greece is obliged to apply the Regulations of the common agricultural policy from 1 January 1981, and to apply in its entirety from that date, the duty in the Common Customs Tariff to the animals in question; whereas it is therefore necessary

to meet import requirements from third countries which might arise in that Member State; whereas within the framework of this tariff quota the duty to be applied by Greece is also 4 %;

Whereas it is in particular necessary to ensure equal and continuous access for all Community importers to the abovementioned quota, and the uninterrupted application of the quota duties, to all imports of the animals in question until the quota is exhausted; whereas, having regard to the principles defined above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas possibilities for the use of such mountain breeds are, however, limited by special factors, both geographical and zootechnical; whereas the Benelux countries and Denmark do not have regions suitable for breeding this kind of cattle; whereas, however, in view of such special factors, Community nature of the tariff quota in question should be preserved by making provision for requirements which may arise in these Member States; whereas, to this end, these Member States may proceed to draw adequate shares from the Community reserve which has been set up; whereas, in order to reflect as closely as possible the actual trend of the market in question, the initial allocation must be made in proportion to the requirements of each of the Member States concerned, calculated in accordance with statistical data concerning imports from third countries during a representative reference period and with economic prospects for the quota period in question;

Whereas, since the animals in question belong to certain specific breeds which are not specified as such in the statistical nomenclatures of the Member States, no data on imports provided by the Member States could be considered to be sufficiently accurate and representative to be used as a basis for the allocation in

⁽¹⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 147.

question; whereas the extent to which Community tariff quotas for those animals in the Community have been exhausted and the estimates made by certain Member States enable the requirements of each of them as regards imports from third countries for the quota period envisaged to be assessed as follows:

Germany	12 100 head
France	3 000 head
Italy	6 340 head

whereas in the absence of precise information, the needs of the Benelux countries, Greece, the United Kingdom and Ireland may be assessed at 200, 1 560, 200 and 100 head respectively;

Whereas, in order to take into account the possible trend of imports of the aforementioned animals into the said Member States, the quota amount of 38 000 head should be divided into two parts, the first being allocated among certain Member States, the second forming a reserve intended subsequently to cover the requirements of those Member States when their initial shares are exhausted and requirements which may arise within other Member States; whereas, in order to ensure a certain degree of security for importers in the aforementioned Member States, the first part of the Community quota should be determined at a level which, under the present circumstances, may be approximately 62 % of the quota amount;

Whereas, the initial shares of those Member States may be used up more or less rapidly; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, it is important that that Member State having used up almost the whole of its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas this must be done by each of these Member States as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available until the end of the quota period; whereas such method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which latter must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amounts are used and inform Member States thereof;

Whereas if, at a specified date within the quota period, a considerable balance of the initial share of one or other of the Member States is left over, it is essential that that State should return a considerable part of such balance to the reserve in order that part of the Community tariff quota should not remain unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that

economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 1 July 1982 to 30 June 1983, a Community tariff quota of 38 000 head shall be opened within the European Economic Community in respect of imports from third countries of cows and heifers, other than those intended for slaughter, of the following mountain breeds; grey, brown, yellow and mottled Simmental breed and mottled Pinzgau breed, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff.

2. For the purposes of this Regulation, the above-mentioned cows and heifers shall be considered not intended for slaughter if they are not slaughtered within four months following the date of their importation.

Derogations may, however, be granted in the event of an act of God (disease, accident) duly attested by a local authority certificate setting out the reasons for the slaughter.

3. The said quota shall be administered in accordance with the following Articles.

Article 2

Within the framework of the quota referred to in Article 1 (1), the Common Customs Tariff duty for the animals referred to in the said paragraph shall be suspended at 4 %.

Article 3

1. A first part of 23 500 head shall be allocated among the Member States listed below. The shares shall apply from 1 July 1982 to 30 June 1983 subject to Article 7, and shall be as follows:

Benelux	200 head
Germany	12 100 head
Greece	1 560 head
France	3 000 head
Ireland	100 head
Italy	6 340 head
United Kingdom	200 head

2. The second part of 14 500 head shall be held as a Community reserve.

Article 4

If requirements arise in Denmark for cattle referred to in Article 1 (1), this Member State shall draw an adequate share from the reserve, in so far as the reserve permits.

Article 5

1. If 90 % or more of the initial quota share of one of the Member States referred to in Article 3, or of that share less the amount returned to the reserve, where Article 7 has been applied, has been used up, that Member State shall immediately, by notifying the Commission, draw a second share in so far as the reserve permits, equal to 15 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

2. If, after the initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, immediately draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

3. If, after the second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

The same method shall be applied until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, each of these Member States may draw shares lower than those fixed in these paragraphs if there are reasons to consider that such shares might not be exhausted. They shall inform the Commission of the grounds which led them to apply this paragraph.

Article 6

The additional shares drawn in pursuance of Article 5 shall apply until 30 June 1983.

Article 7

Member States shall return to the reserve, not later than 1 March 1983, the unused portion of their initial share in excess, on 15 February 1983, of 5 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to consider that such quantity may not be used.

However, amounts for which import certificates have been issued but not used shall not be returned to the reserve.

The Member States shall, not later than 1 March 1983, notify the Commission of the total imports of the animals in question effected, up to 15 February 1983 inclusive, and charged against the tariff quota, the amounts referred to in the second subparagraph and, where appropriate the proportion of their initial share that they return to the reserve.

Article 8

The Commission shall keep accounts of the amounts of the shares opened by Member States in accordance with Articles 3, 4 and 5 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been exhausted as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 March 1983, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 7.

The Commission shall ensure that any drawing which exhausts the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State making the last drawing.

Article 9

Member States shall take all measures necessary to ensure that when additional shares are drawn pursuant to Article 4 or 5 it is possible for imports to be counted without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

Article 10

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that access to the tariff quota in question is restricted to cattle as specified in Article 1 (1) and (2).

2. They shall ensure free access to the shares allocated to them for importers established in their territory.

3. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be recorded on the basis of imports submitted for customs clearance under cover of declarations that they have been made available for free circulation.

4. Where import documents are used for the administration of the quota, they shall be sent to the issuing body as soon as possible and at all events on their expiry.

Article 11

On request by the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 12

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 13

This Regulation shall enter into force on 1 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1579/82

of 14 June 1982

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for 5 000 head of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas the European Economic Community undertook, within the framework of GATT, to open an annual Community tariff quota of 5 000 head at a duty of 4 % for bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff; whereas eligibility for such quota is subject to submission of the following documents:

- bulls: a pedigree certificate,
- female animals: a pedigree certificate of registration in the herdbook, certifying purity of breed;

Whereas the abovementioned tariff quota for the period 1 July 1982 to 30 June 1983 should, therefore, be opened at a duty of 4 %;

Whereas, under Articles 2 and 64 (2) (b) of the 1979 Act of Accession, Greece is obliged to apply the Regulations of the common agricultural policy from 1 January 1981, and to apply in its entirety, from that date, the duty in the Common Customs Tariff to the animals in question; whereas it is therefore necessary to meet import requirements from third countries which might arise in that Member State; whereas within the framework of this tariff quota the duty to be applied by Greece is also 4 %;

Whereas, it is in particular necessary to ensure equal and continuous access for all Community importers to the abovementioned quota, and the uninterrupted application of the quota duties to all imports of the animals in question until the quota is exhausted; whereas, having regard to the principles defined above, the Community nature of the quota can be respected

by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas possibilities for the use of such mountain breeds are, however, limited by special factors, both geographical and zootechnical; whereas Denmark does not have regions suitable for breeding this kind of cattle; whereas, however, in view of such special factors, the Community nature of the tariff quota in question should be preserved by making provision for requirements which may arise in this Member State; whereas, to this end, this Member State may proceed to draw adequate shares from the Community reserve which has been set up; whereas, in order to reflect as closely as possible the actual trend of the market in question, the initial allocation must be made in proportion to the requirements of each of the Member States concerned, calculated in accordance with statistical data concerning imports from third countries during a representative reference period and with economic prospects for the quota period in question;

Whereas, since the animals in question belong to certain specific breeds which are not specified as such in the statistical nomenclatures of the Member States, no data on imports provided by the Member States could be considered to be sufficiently accurate and representative to be used as a basis for the allocation in question; whereas the extent to which Community tariff quotas for those animals in the Community have been exhausted and the estimates made by certain Member States enable the requirements of each of them as regards imports from third countries for the quota period envisaged to be assessed as follows:

Germany	250 head
France	120 head
Italy	4 630 head

whereas the needs of the United Kingdom and of Ireland may, in the absence of precise information, be assessed at 75 and 25 head respectively;

Whereas, in order to take into account the possible trend of imports of the aforementioned animals into the said Member States, the quota amount of 5 000 head should be divided into two parts, the first part being allocated among certain Member States, the second forming a reserve intended subsequently to

⁽¹⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 147.

cover the requirements of those Member States when their initial shares are exhausted and requirements which may arise within other Member States; whereas, in order to ensure a certain degree of security for importers in the aforementioned Member States, the first part of the Community quota should be determined at a comparatively high level which under the present circumstances may be about 70 % of the quota amount;

Whereas, the initial shares of those Member States may be used up more or less rapidly; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, it is important that that Member State having used up almost the whole of its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas this must be done by each of these Member States as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available until the end of the quota period; whereas such method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which latter must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amounts are used and inform Member States thereof;

Whereas if, at a specified date within the quota period, a considerable balance of the initial share of one or other of the Member States is left over, it is essential that that State should return a considerable part of such balance to the reserve in order that part of the Community quota should not remain unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 1 July 1982 to 30 June 1983, a Community tariff quota of 5 000 head shall be opened within the European Economic Community in respect of the imports from third countries of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of the following mountain breeds: the mottled Simmental breed and the Schwyz and Fribourg breeds, falling within subheading ex 01.02 A II of the Common Customs Tariff.

2. Eligibility for this tariff quota shall be subject to the submission of:

- in the case of bulls: a pedigree certificate,
- in the case of female animals: a pedigree certificate or certificate of registration in the herdbook, certifying purity of breed.

3. For the purposes of this Regulation, the above-mentioned cows and heifers shall be considered not intended for slaughter if they are not slaughtered within four months following the date of their importation.

Derogations may, however, be granted in the event of an act of God (disease, accident) duly attested by a local authority certificate setting out the reasons for the slaughter.

4. The said quota shall be administered in accordance with the following Articles.

Article 2

Within the framework of the quota referred to in Article 1 (1), the Common Customs Tariff duty for the animals referred to in the said paragraph shall be suspended at 4 %.

Article 3

1. A first part of 3 500 head shall be allocated among the Member States listed below. The shares shall apply from 1 July 1982 to 30 June 1983 subject to Article 7, and shall be as follows:

Germany	150 head
France	100 head
Ireland	25 head
Italy	3 150 head
United Kingdom	75 head

2. The second part of 1 500 head shall be held as a Community reserve.

Article 4

If requirements arise in countries of the Benelux Economic Union, in Denmark, or in Greece for cattle referred to in Article 1 (1), these Member States shall draw an adequate share from the reserve, in so far as the reserve permits.

Article 5

1. If 90 % or more of the initial share of one of the Member States referred to in Article 3, or of that share less the amount returned to the reserve, where Article 7 has been applied, has been used up, that Member State shall immediately, by notifying the Commission, draw a second share, in so far as the reserve permits equal to 15 % of its initial share rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

2. If after the initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, immediately draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

3. If, after the second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

The same method shall be applied until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, each of these Member States may draw shares lower than those fixed in these paragraphs if there are reasons to consider that such shares might not be exhausted. They shall inform the Commission of the grounds which led them to apply this paragraph.

Article 6

Additional shares drawn in pursuance of Article 5 shall apply until 30 June 1983.

Article 7

Member States shall return to the reserve, not later than 1 March 1983, the unused portion of their initial share in excess, on 15 February 1983, of 5 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to consider that such quantity may not be used.

However, amounts for which import certificates have been issued but not used shall not be returned to the reserve.

The Member States shall, not later than 1 March 1983, notify the Commission of the total imports of the animals in question effected up to 15 February 1983 inclusive, and charged against the tariff quota, the amounts referred to in the second subparagraph and, where appropriate the proportion of their initial share that they return to the reserve.

Article 8

The Commission shall keep accounts of the amounts of the shares opened by Member States in accordance with Articles 3, 4 and 5 and shall inform each of them

of the extent to which the reserve has been exhausted as soon as it receives the notification.

The Commission shall, not later than 5 March 1983, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 7.

The Commission shall ensure that any drawing which exhausts the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State making the last drawing.

Article 9

The Member States shall take all measures necessary to ensure that when additional shares are drawn pursuant to Article 4 or 5 it is possible for imports to be counted without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

Article 10

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that the access to the tariff quota in question is restricted to cattle as specified in Article 1 (1) and (2).

2. They shall ensure free access to the shares allocated to them for importers established in their territory.

3. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be recorded on the basis of imports submitted for customs clearance under cover of declarations that they have been made available for free circulation.

4. Where import documents are used for the administration of the quota, they shall be sent to the issuing body as soon as possible and at all events on their expiry.

Article 11

On request by the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 12

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 13

This Regulation shall enter into force on 1 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1580/82**of 14 June 1982****amending Regulation (EEC) No 3017/79 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Regulations establishing the common organization of agricultural markets and the Regulations adopted under Article 235 of the Treaty applicable to goods manufactured from agricultural products, and in particular the provisions of the said Regulations which allow for derogation from the general principle that protective measures at frontiers may be replaced solely by the measures provided for in those Regulations,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3017/79⁽¹⁾, the Council adopted Community rules and procedures for protection against dumped or subsidized imports from countries which are not members of the European Economic Community;

Whereas Article 14 of the said Regulation provides for the possibility of a review of measures taken by the Community institutions; whereas, in order to enable parties to protect their interests, it lays down in particular that such review may be held if an interested party so requests submits positive information substantiating the need for review;

Whereas, however, anti-dumping and countervailing measures are taken only after a formal investigation which is both costly and time-consuming and which offers full opportunities for all parties to make known their views;

Whereas, therefore, in order to avoid abuse of Community procedures and resources, it is appropriate to amend the provisions governing reviews requested by interested parties so as to lay down a minimum period which must elapse after the conclusion of a proceeding before such a review may be conducted, and to ensure that there is evidence of a change in circumstances sufficient to justify a review,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 3017/79 is hereby replaced by the following:

'1. Regulations imposing anti-dumping or countervailing duties and decisions to accept undertakings shall be subject to review where warranted. Such review may be held either at the request of a Member State or on the initiative of the Commission. A review shall also be held where an interested party so requests and submits evidence of changed circumstances sufficient to justify the need for such review, provided that at least one year has elapsed since the conclusion of the proceeding. Such requests shall be addressed to the Commission which shall inform the Member States.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to requests for a review already introduced.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1581/82

of 14 June 1982

revising the maximum amount for the production levy on B sugar and the minimum price for B beet for the 1982/83 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Articles 5 (5) and 28 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 28 (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the losses resulting from the obligation to export surpluses of Community sugar are to be covered by production levies on the A and B sugar and the A and B isoglucose produced, within certain limits;

Whereas, when the total sum of the levies provided for does not fully cover the overall loss due to these obligations, paragraph 5 of that Article requires that an adjustment be made in the maximum amount fixed for the B levy for the marketing year immediately following the marketing year in which the balance of uncovered losses was recorded;

Whereas the sum of the levies to be raised for the 1981/82 marketing year is less than the sum resulting from the multiplication of the exportable surplus by the average loss; whereas it is therefore necessary, according to the information available, to increase, for

the 1982/83 marketing year, the maximum amount of the B levy to 37.5 % and also to adjust accordingly the minimum price for B beet fixed for that marketing year by Council Regulation (EEC) No 1411/82⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1982/83 marketing year, the maximum amount referred to in the first indent of the second subparagraph of Article 28 (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be increased to 37.5 % of the intervention price for white sugar.

2. For the 1982/83 marketing year, the minimum price for B beet referred to in the second subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be equal to 60.5 % of the basic price for beet.

Article 2

Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1411/82 shall be replaced by the following:

'2. The minimum price for B beet shall be fixed at 23.79 ECU per tonne.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1582/82

of 21 June 1982

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 June 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	110.18
10.01 B II	Durum wheat	146.74 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	63.02 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	80.69
10.04	Oats	58.38
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	96.13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	71.46 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	97.67 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	169.67
11.01 B	Rye flour	103.67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	240.34
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	180.54

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1583/82**of 21 June 1982****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 June 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	4.09	4.09	4.09
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour ,	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	7.28	7.28	7.28	7.28
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.44	5.44	5.44	5.44
11.07 B	Roasted malt	0	6.34	6.34	6.34	6.34

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1584/82

of 15 June 1982

on the supply of common wheat flour for the International Committee of the Red Cross as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 26 April 1982, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 1 370 tonnes of cereals for the International Committee of the Red Cross under its food-aid programme for 1982;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁷⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annexes to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The United Kingdom intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX Ia

1. **Programme :** 1982
2. **Recipient :** International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination :** Gaza
4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
5. **Total quantity :** 500 tonnes (685 tonnes of common wheat)
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 West Mall, UK-Reading RG1 7QW, Berks. (telex 848 302)
8. **Method of mobilizing the product :** intervention
9. **Characteristics of the goods :**
 - flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
 - moisture : 14 % maximum
 - protein content : 10.5 % minimum (N $\times$ 6.25 on dry matter)
 - ash content : 0.62 % maximum referred to dry matter
10. **Packaging :**
 - in new bags⁽¹⁾ (in containers of 20 feet):
 - jute sacks lined with cotton sacks, of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags :
 - a red cross 15 $\times$ 15 cm followed by (letters at least 5 cm high):
'ISR-15/G / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Ashdod
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 6 July 1982
16. **Shipment period :** October 1982
17. **Security :** 12 ECU per tonne

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

BILAG 1b — ANHANG 1b — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1b — ANNEX 1b — ANNEXE 1b — ALLEGATO 1b — BIJLAGE 1b

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση έναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος έποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fællesskabshavne Hafen der Gemeinschaft Κοινοτικός λιμένας Community port Port de la Communauté Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap	685	Sidney C. Banks The Hangar Little Staughton Bedfordshire	Staughton Bedfordshire

ANNEX IIa

1. **Programme :** 1982
2. **Recipient :** International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination :** Cis Jordan
4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
5. **Total quantity :** 500 tonnes (685 tonnes of common wheat)
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 West Mall, UK-Reading RG1 7QW, Berks. (telex 848 302)
8. **Method of mobilizing the product :** intervention
9. **Characteristics of the goods :**
 - flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
 - moisture : 14 % maximum
 - protein content : 10.5 % minimum (N $\times$ 6.25 on dry matter)
 - ash content : 0.62 % maximum referred to dry matter
10. **Packaging :**
 - in new bags⁽¹⁾ (in containers of 20 feet):
 - jute sacks lined with cotton sacks, of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags :
a red cross 15 $\times$ 15 cm followed by (letters at least 5 cm high):
'ISR-15/WB / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
/ ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR
FREE DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Ashdod
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 6 July 1982
16. **Shipment period :** October 1982
17. **Security :** 12 ECU per tonne

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

BILAG IIb — ANHANG IIb — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIb — ANNEX IIb — ANNEXE IIb — ALLEGATO IIb — BIJLAGE IIb

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση έναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος άποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fællesskabshavne Hafen der Gemeinschaft Κοινοτικός λιμένας Community port Port de la Communauté Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap	685	Sidney C. Banks The Hangar Little Staughton Bedfordshire	Staughton Bedfordshire

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1585/82

of 21 June 1982

fixing for the 1982/83 marketing year the minimum price to be paid to producers and the amount of production aid for certain products processed from fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1118/81⁽²⁾, and in particular Article 3c thereof,

Whereas, under Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77, the minimum price to be paid to producers is to be calculated for the Member States other than Greece on the basis of:

- the minimum price in force during the preceding marketing year, and
- the trend in production costs in the fruit and vegetable sector;

Whereas, according to those criteria, the minimum price should be fixed at the levels set out below in the Member States other than Greece;

Whereas Article 3b of the said Regulation laid down the criteria for fixing the amount of production aid; whereas, according to those criteria, the amount of aid should be fixed at the levels set out below for the Member States other than Greece;

Whereas, as regards Greece, pursuant to Article 103 of the Act of Accession, the minimum price, adjusted to take account of the difference between the price level in Greece and the price level fixed for the other Member States, to be paid to Greek producers is to be established on the basis of prices paid in Greece to national producers, over the reference period defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 41/81⁽³⁾;

Whereas, according to those criteria, the minimum price for Greece should be fixed at the levels set out below;

Whereas, as regards Greece, the said Article 103 lays down the criteria for fixing the amount of production aid;

Whereas, according to those criteria, the amount of the aid for Greece should be fixed at the levels set out below;

Whereas, because of the delay in fixing the aid and the minimum price for cherries for the 1982/83 marketing year, this Regulation should apply from the beginning of the marketing year for these products;

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of tomato concentrate shall be, per 100 kilograms net of tomatoes, ex grower:

- 9.878 ECU for the Member States other than Greece, and
- 7.056 ECU for Greece.

2. For the 1982/83 marketing year, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for tomato concentrates shall be the following amount for 100 kilograms, immediate packing included, of the following product:

CCT heading No	Description	Quality	Presentation
ex 20.02 C	Tomato concentrates	Dry extract content: 28 % or more but less than 30 %	Immediate packing of 1.5 kg or more

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 3, 1. 1. 1981, p. 12.

- 45.53 ECU for the Member States other than Greece, and
- 33.49 ECU for Greece.

Article 2

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of preserved whole peeled tomatoes and frozen whole peeled tomatoes falling within subheadings ex 20.02 C and ex 07.02 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of tomatoes, ex grower :

- for the San Marzano variety :
 - 16.516 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 12.565 ECU for Greece ;
- for the Roma and similar varieties :
 - 12.452 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 9.103 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for preserved whole peeled tomatoes and frozen whole tomatoes falling within subheadings ex 20.02 C and ex 07.02 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms immediate packing included :

- for the San Marzano variety :
 - 18.74 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 16.61 ECU for Greece,
- for the Roma and similar varieties :
 - 13.58 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 12.85 ECU for Greece.

3. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of non-whole preserved peeled tomatoes and non-whole frozen peeled tomatoes shall be, per 100 kilograms net, ex grower :

- 10.295 ECU for the Member States other than Greece, and
- 7.530 ECU for Greece.

4. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for non-whole preserved peeled tomatoes and non-whole frozen peeled tomatoes falling within subheadings ex 20.02 C and ex 07.02 B of the

Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms immediate packing included :

- 6.65 ECU for the Member States other than Greece, and
- 6.30 ECU for Greece.

Article 3

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of tomato flakes falling within subheading ex 07.02 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of tomatoes, ex grower :

- 12.452 ECU for the Member States other than Greece, and
- 9.103 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question, the amount of production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for tomato flakes falling within subheading ex 07.04 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms immediate packing included :

- 160.00 ECU for the Member States other than Greece, and
- 117.69 ECU for Greece.

Article 4

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of tomato juice falling within heading ex 20.07 of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of tomatoes, ex grower :

- 10.295 ECU for the Member States other than Greece, and
- 7.238 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question, the amount of production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for tomato juice falling within heading ex 20.07 of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms of product, immediate packing included, with a dried extract content of 5 % or more but less than 7 % :

- 10.08 ECU for the Member States other than Greece, and
- 10.08 ECU for Greece.

This amount shall be multiplied by the coefficient 0.65 to obtain the amount in respect of tomato juice with a dried extract content of 3.5 % or more but less than 5 %.

The products referred to in the first subparagraph may be described otherwise than as tomato juice.

Article 5

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for tomatoes intended for the manufacture of tomato juice falling within subheading ex 20.02 C of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of tomatoes, ex grower :

- 9·878 ECU for the Member States other than Greece, and
- 7·056 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for tomato juice falling within subheading ex 20.02 C of the Common Customs Tariff shall be :

- per 100 kilograms of product, immediate packing included, with a dried extract content of 7 % or more but less than 8 % :
 - 15·48 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 11·39 ECU for Greece,
- per 100 kilograms of product, immediate packing included, with a dried extract content of 8 % or more but less than 10 % :
 - 18·21 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 13·39 ECU for Greece,
- per 100 kilograms of product, immediate packing included, with a dried extract content of 10 % or more but less than 12 % :
 - 19·5 ECU for the Member States other than Greece, and
 - 14·34 ECU for Greece.

The abovementioned products may be described otherwise than as tomato juice.

Article 6

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for peaches intended for the manufacture of peaches in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of peaches, ex grower :

- 35·65 ECU for the Member States other than Greece, and

- 26·704 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for peaches in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kg, immediate packing included :

- 22·77 ECU for the Member States other than Greece, and
- 16·34 ECU for Greece.

Article 7

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for Williams pears intended for the manufacture of Williams pears preserved in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be 34·536 ECU per 100 kilograms net of Williams pears, ex grower.

2. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for Williams pears preserved in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms, immediate packing included :

- 23·44 ECU for the Member States other than Greece, and
- 23·44 ECU for Greece.

Article 8

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for hard cherries and other sweet cherries intended for the manufacture of hard cherries and other sweet cherries preserved in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be 77·788 ECU per 100 kilograms net of hard cherries and other sweet cherries, ex grower.

2. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for hard cherries and other sweet cherries, stoned and preserved in syrup, falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms, immediate packing included :

- 34·46 ECU for the Member States other than Greece, and
- 32·61 ECU for Greece.

This amount shall be multiplied by the coefficient 0·90 to obtain the aid in respect of unstoned hard cherries and other sweet cherries, preserved in syrup.

Article 9

1. For the 1982/83 marketing year, the minimum price referred to in Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for Morello cherries intended for the manufacture of Morello cherries preserved in syrup falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms net of Morello cherries, ex grower:

- 87.39 ECU for the Member States other than Greece, and
- 76.015 ECU for Greece.

2. For the marketing year in question, the production aid referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 516/77 for Morello cherries, stoned and preserved in syrup, falling within subheading ex 20.06 B of the Common Customs Tariff shall be, per 100 kilograms, immediate packing included:

- 30.31 ECU for the Member States other than Greece, and
- 30.31 ECU for Greece.

This amount shall be multiplied by the coefficient 0.83 to obtain the aid in respect of unstoned Morello cherries preserved in syrup.

Article 10

1. The aid provided for in Articles 1 to 9 in respect of Greece shall be applicable to all production of processed products obtained from produce grown in Greece.

2. Where processing takes place outside the Member State in which the produce was grown, such Member State shall furnish proof to the Member States paying the processing aid that the minimum price has been paid to producers.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from:

- 2 May 1982 for hard cherries and other sweet cherries preserved in syrup,
- 20 May 1982 for Morello cherries preserved in syrup,
- 1 July 1982 in respect of products processed from tomatoes and peaches in syrup,
- 15 July 1982 in respect of Williams pears preserved in syrup.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1586/82

of 21 June 1982

amending and derogating from Regulation (EEC) No 1530/78 laying down rules for the application of the system of aid in respect of certain products processed from fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1118/81⁽²⁾, and in particular Article 3c thereof,

Whereas Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1530/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1919/81⁽⁴⁾, fixed the time limit for conclusion of processing contracts for peaches; whereas, in view of the special characteristics of disposal of production in a number of Member States of the Community, it is appropriate to alter that date; whereas the said paragraph fixed the delivery period for Williams pears and it is appropriate to alter that period to take account of changes which have taken place in the duration of that selling period;

Whereas, following the extension of the time limit for conclusion of contracts in respect of peaches, it is necessary similarly to adapt the time limit for conclusion of supplementary agreements concerning that product;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 1530/78 requires copies of processing contracts to be forwarded, before the date on which they are to take effect, to the designated agency;

Whereas, owing to the special circumstances in which the aid and minimum price for cherries were fixed for the 1982/83 marketing year, a proportion of contracts could only be concluded fairly late and at short notice; whereas the said contracts provided, in general, for performance in the short term; whereas the processors in question were therefore unable to forward copies of the contracts to the designated agencies before delivery of the products; whereas, in order

not to jeopardize the said processors' interests, provision should be made, subject to certain conditions, for forwarding the said contracts in respect of the 1982/83 marketing year after the date of delivery;

Whereas Article 1 (2) cited above, fixed time limits for concluding processing contracts, particularly for tomatoes, peaches, Morello, hard cherries and other sweet cherries; whereas, in order to take account of the disposal of the harvest of those products, it has been found appropriate to defer the time limits for concluding the contracts in question for the 1982/83 marketing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 1530/78 are hereby replaced by the following:

'2. Processing contracts shall be concluded:

- before 5 June in respect of tomatoes to be delivered to the industry during the period 1 July to 15 November,
- before 15 June in France, Italy and Greece and before 11 July in the other Member States for peaches to be delivered to the industry during the period 1 July to 15 October,
- before 10 August in respect of Williams pears to be delivered to the industry during the period 15 July to 15 December,
- before 25 August in respect of prunes derived from 'prunes d'Ente' to be delivered to the industry during the period 5 September to 31 December,
- before 31 May in France, Italy and Greece and before 11 July in the other Member States for hard cherries and other sweet cherries to be delivered to the industry during the period 12 May to 15 September,

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 189, 11. 7. 1981, p. 22.

- before 11 July in respect of Morello cherries to be delivered to the industry during the period 20 May to 15 September.

The Member States may, however, advance the time limit for concluding contracts for tomatoes.

3. During the periods referred to in paragraph 2, the contracting parties may decide to increase, by means of a supplementary written agreement, the quantities initially specified in the contract.

Such agreements shall be concluded not later than :

- 15 September in respect of tomatoes,
- 15 August in respect of peaches in France, Italy and Greece and 1 September in the other Member States,
- 15 September in respect of Williams pears,
- 15 November in respect of dried plums (prunes d'Ente),
- 15 August in respect of hard-fleshed heart cherries and other sweet cherries,
- 31 August in respect of Morello cherries.'

The agreements must be for a maximum amount of 20 % of initial quantities envisaged in contracts.

However, for dried plums (prunes d'Ente) and cherries this limit shall be fixed at 30 %.

Article 2

The following paragraph is hereby added to Article 2 of Regulation (EEC) No 1530/78 :

'However, for the 1982/83 marketing year, contracts concluded for cherries may be forwarded, even after the date on which they take effect, to the said agency not later than 8 July 1982, provided that the checks provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1530/78 have been carried out.'

Article 3

By way of derogation from the first subparagraph of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1530/78, contracts for the 1982/83 marketing year may be concluded up to 15 July in respect of Morello, hard cherries and other sweet cherries, peaches and tomatoes.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1587/82

of 21 June 1982

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Albania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1203/82⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0.6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/82 of
19 March 1982 fixing the reference prices for tomatoes
for the period 1 April to 10 July 1982⁽³⁾ fixed the
reference price for products of Class I for the period 1
June to 10 July 1982 at 83.17 ECU per 100 kilograms
net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of
representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3011/81⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in the third indent of Article
1 (2) of Regulation (EEC) No 643/82;

Whereas, for Albanian tomatoes, the entry price calcu-
lated in this way has remained at least 0.6 ECU below
the reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 6.92 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in
Albania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June
1982.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 76, 20. 3. 1982, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 22. 10. 1981, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1588/82

of 21 June 1982

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 1313/82⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1511/82⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1313/82 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1313/82, are hereby altered to the amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 150, 29. 5. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 168, 15. 6. 1982, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1982 altering the basic amount of the import
levy on syrups and certain other sugar products

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0.3370	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	42.43
	ex II. Other	0.3370	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0.3370	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0.3370	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	42.43
	IV. Other	0.3370	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1589/82
of 21 June 1982
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1575/82⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 19. 6. 1982, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	33.70
	B. Raw sugar	32.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1590/82

of 21 June 1982

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed from
cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No
1287/82 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1565/82 ⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
18 June 1982;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3.02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁹⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed
from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No
2744/75 ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1783/81 ⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regula-
tion (EEC) No 1287/82, are hereby altered to the
amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 June 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 149, 28. 5. 1982, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 172, 18. 6. 1982, p. 34.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a) ⁽²⁾	149.40	146.38
11.02 C I ⁽²⁾	179.12	176.10
11.02 D I ⁽²⁾	115.28	112.26
11.02 E II a) ⁽²⁾	204.15	198.11
11.02 F I ⁽²⁾	204.15	198.11
11.02 G I	88.59	82.55
11.07 A I a)	206.79	195.91
11.07 A I b)	157.26	146.38
11.08 A III	208.41	187.86
11.09	522.90	341.56

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

